



פרשת שלח-לך

Parashat Shelach-Lecha
Reading For Shabbat - Triennial Year II
Bamidbar (Numbers) 14:8-15:7

ראשון

1st Aliyah - Avraham (Chesed)

8 אִם-חָפֵץ בָּנוּ יְהוָה וְהָבִיא אֶתָּנוּ אֶל-הָאָרֶץ הַזֹּאת
וְנִתְּנָה לָנוּ אֶרֶץ אֲשֶׁר-הוּא זֹבַת חֶלֶב וּדְבַשׁ׃ 9 אַךְ בִּיהוָה
אֶל-תִּמְרְדוּ וְאַתֶּם אֶל-תִּירְאוּ אֶת-עַם הָאָרֶץ כִּי לַחֲמֹנוּ
הֵם סָר צֶלֶם מַעֲלֵיהֶם וַיְהוּה אֶתָּנוּ אֶל-תִּירָאִם׃ 10 וַיֹּאמְרוּ
כָּל-הָעֵדָה לְרָגוּם אֹתָם בְּאֲבָנִים וְכַבֹּד יְהוָה נִרְאָה
בְּאַהֲל מוֹעֵד אֶל-כָּל-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל׃

8. If Hashem delights in us, then he will bring us into this land, and give it to us; a land which flows with milk and honey. 9. Only do not rebel against Hashem, nor fear the people of the land; for they are bread for us; their defense is departed from them, and Hashem is with us; fear them not. 10. But all the congregation said to stone them with stones. And the glory of Hashem appeared in the Tent of Meeting before all the people of Israel.

שני

2nd Aliyah - Yitzchak (Gevurah)

11 וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה עַד-אַנָּה יִנְאַצְנִי הָעָם הַזֶּה
וְעַד-אַנָּה לֹא-יֵאֱמִינוּ בִּי בְּכָל הָאֲתוֹת אֲשֶׁר עָשִׂיתִי
בְּקִרְבּוֹ׃ 12 אֲכַנּוּ בְּדַבָּר וְאוֹרֵשְׁנוּ וְאֶעֱשֶׂה אֹתְךָ לְגוֹי-גְדוֹל
וְעַצוֹם מִמֶּנּוּ׃ 13 וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל-יְהוָה וְשִׁמְעוּ מִצְרַיִם
כִּי-הֶעֱלִית בְּכַחֲךָ אֶת-הָעָם הַזֶּה מִקִּרְבּוֹ׃ 14 וַאֲמָרוּ

אֶל-יוֹשֵׁב הָאָרֶץ הַזֹּאת שָׁמְעוּ כִּי-אֵתָהּ יְהוָה בְּקָרֵב הָעַם
 הַזֶּה אֲשֶׁר-עֵינָם בְּעֵינֵי נְרָאָה | אֵתָהּ יְהוָה וְעַנְנָךְ עֹמֵד
 עֲלֵהֶם וּבַעֲמֹד עֲנֵן אֵתָהּ הַלֵּךְ לְפָנֵיהֶם יוֹמָם וּבַעֲמוּד אֲשֶׁר
 לִילָה: 15 וְהִמַּתָּה אֶת-הָעַם הַזֶּה כְּאִישׁ אֶחָד וְאָמְרוּ הַגּוֹיִם
 אֲשֶׁר-שָׁמְעוּ אֶת-שְׁמֶעְךָ לֵאמֹר: 16 מִבְּלֹתִי יִכְלַת יְהוָה
 לְהַבִּיא אֶת-הָעַם הַזֶּה אֶל-הָאָרֶץ אֲשֶׁר-נִשְׁבַּע לָהֶם
 וַיִּשְׁחָטֵם בַּמִּדְבָּר: 17 וְעַתָּה יִגְדַל-נָא כֹחַ אֲדֹנָי כַּאֲשֶׁר
 דִּבַּרְתָּ לֵאמֹר: 18 יְהוָה אֲרָךְ אַפַּיִם וְרַב-חֶסֶד נִשְׂא עוֹן
 וּפִשַׁע וְנִקְיָה לֹא יִנְקָה פֶקֶד עוֹן אֲבוֹת עַל-בְּנֵי
 עַל-שְׁלֵשִׁים וְעַל-רַבְעִים: 19 סְלַח-נָא לְעוֹן הָעַם הַזֶּה
 כְּגֹדֶל חֶסֶדְךָ וְכַאֲשֶׁר נִשְׁאַתָּה לְעַם הַזֶּה מִמִּצְרַיִם
 וְעַד-הַנֵּה: 20 וַיֹּאמֶר יְהוָה סְלַחְתִּי כְּדִבַּרְךָ:

11. And Hashem said to Moses, How long will this people provoke me? And how long will it be before they believe me, for all the signs which I have shown among them? 12. I will afflict them with the pestilence, and disinherit them, and will make of you a greater nation and mightier than they. 13. And Moses said to Hashem, Then the Egyptians shall hear it, for you brought up this people in your might from among them; 14. And they will tell it to the inhabitants of this land; for they have heard that you Lord are among this people, that you Lord are seen face to face, and that your cloud stands over them, and that you go before them, by day time in a pillar of a cloud, and in a pillar of fire by night. 15. Now if you shall kill all this people as one man, then the nations which have heard your fame will speak, saying, 16. Because Hashem was not able to bring this people into the land which he swore to them, therefore he has slain them in the wilderness. 17. And now, I beseech you, let the power of my Lord be great, according to what you have spoken, saying, 18. Hashem is long suffering, and of great mercy, forgiving iniquity and transgression, and by no means clearing the guilty, visiting the iniquity of the fathers upon the children to the third and fourth generation. 19. Pardon, I beseech you, the iniquity of this people according to the greatness of your mercy, and as you have forgiven this people, from Egypt until now. 20. And Hashem said, I have pardoned according to your word;

שלישי

3rd Aliyah - Ya-akov (Tiferet)

21 וְאוֹלָם חַי־אֲנִי וַיִּמְלֵא כְבוֹד־יְהוָה אֶת־כָּל־הָאָרֶץ:
 22 כִּי כָל־הָאֲנָשִׁים הָרְאִים אֶת־כְּבֹדִי וְאֶת־אֲתֹתַי
 אֲשֶׁר־עָשִׂיתִי בְּמִצְרַיִם וּבַמִּדְבָּר וַיִּנְסוּ אֹתִי זֶה עָשׂוּ
 פְעָמִים וְלֹא שָׁמְעוּ בְּקוֹלִי: 23 אִם־יִרְאוּ אֶת־הָאָרֶץ אֲשֶׁר
 נִשְׁבַּעְתִּי לְאֲבֹתָם וְכָל־מְנַאֲצֵי לֹא יִרְאוּהָ: 24 וְעַבְדִּי כָלֵב
 עֵקֵב הִיטָה רוּחַ אַחֲרַת עִמּוֹ וַיִּמְלֵא אַחֲרַי וְהִבִּיאתִיו
 אֶל־הָאָרֶץ אֲשֶׁר־בָּא שָׁמָּה וְזָרְעוּ יוֹרְשָׁנָה: 25 וְהַעֲמִלְקִי
 וְהַכְּנַעֲנִי יוֹשֵׁב בְּעֵמֶק מִחֹר פָּנָיו וְסָעוּ לָכֶם הַמִּדְבָּר דֶּרֶךְ
 יַם־סוּף:

21. But as truly as I live, all the earth shall be filled with the glory of Hashem. 22. Because all those men which have seen my glory, and my miracles, which I did in Egypt and in the wilderness, and have tempted me now these ten times, and have not listened to my voice; 23. Surely they shall not see the land which I swore to their fathers, nor shall any of them who provoked me see it; 24. But my servant Caleb, because he had another spirit with him, and has followed me fully, him will I bring into the land where he went; and his seed shall possess it. 25. Now the Amalekites and the Canaanites live in the valley. Tomorrow turn, and go to the wilderness by the way of the Red Sea.

רביעי

4th Aliyah - Moshe (Netzach)

26 וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה וְאֶל־אַהֲרֹן לֵאמֹר: 27 עַד־מַתִּי
 לַעֲדָה הַרְעָה הַזֹּאת אֲשֶׁר הֵמָּה מְלִינִים עָלַי אֶת־תְּלַנּוֹת
 בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר הֵמָּה מְלִינִים עָלַי שָׁמַעְתִּי: 28 אָמַר
 אֱלֹהִים חַי־אֲנִי נְאֻם־יְהוָה אִם־לֹא כֹאֲשֶׁר דִּבַּרְתֶּם בְּאָזְנִי
 כֵּן אֶעֱשֶׂה לָכֶם: 29 בַּמִּדְבָּר הַזֶּה יִפְלוּ פְגְרֵיכֶם
 וְכָל־פְּקֻדֵיכֶם לְכָל־מַסְפְּרָכֶם מִבֶּן עֶשְׂרִים שָׁנָה וּמַעְלָה

אֲשֶׁר הֵלִינְתֶם עֵלַי: 30 אִם־אַתֶּם תָּבֹאוּ אֶל־הָאָרֶץ אֲשֶׁר
נִשְׁאַתִּי אֶת־יָדִי לְשַׁכֵּן אֶתְכֶם בָּהּ כִּי אִם־כָּלֵב בֶּן־יִפְנֶה
וַיהוֹשֻׁעַ בֶּן־נוּן: 31 וְטַפְּכֶם אֲשֶׁר אָמַרְתֶּם לְבוֹז יִהְיֶה
וְהֵבִיאתִי אֹתָם וַיִּדְעוּ אֶת־הָאָרֶץ אֲשֶׁר מְאַסְתֶּם בָּהּ:
32 וּפְגִרֵיכֶם אַתֶּם יִפְּלוּ בַמִּדְבָּר הַזֶּה: 33 וּבְנֵיכֶם יִהְיוּ רֹעִים
בַּמִּדְבָּר אַרְבַּעִים שָׁנָה וְנִשְׂאוּ אֶת־זְנוּתֵיכֶם עַד־תָּתֶם
פְּגִרֵיכֶם בַּמִּדְבָּר: 34 בְּמִסְפַּר הַיָּמִים אֲשֶׁר־תָּרַתֶם
אֶת־הָאָרֶץ אַרְבַּעִים יוֹם לַשָּׁנָה יוֹם לַשָּׁנָה תִּשְׂאוּ
אֶת־עֲוֹנֹתֵיכֶם אַרְבַּעִים שָׁנָה וַיִּדְעֶתֶם אֶת־תְּנוּאַתִּי: 35 אֲנִי
יְהוָה דְּבַרְתִּי אִם־לֹא | זֹאת אֶעֱשֶׂה לְכָל־הָעֵדָה הָרְעָה
הַזֹּאת הַנוֹעְדִים עֵלַי בַּמִּדְבָּר הַזֶּה יִתְמוּ וְשֵׁם יִמְתּוּ:
36 וְהָאֲנָשִׁים אֲשֶׁר־שָׁלַח מֹשֶׁה לַתּוֹר אֶת־הָאָרֶץ וַיָּשֻׁבוּ
וַיִּלְוּנוּ עֵלָיו אֶת־כָּל־הָעֵדָה לְהוֹצִיא דָבָה עַל־הָאָרֶץ:
37 וַיִּמְתּוּ הָאֲנָשִׁים מוֹצְאֵי דַבַּת־הָאָרֶץ רָעָה בַּמַּגִּפָּה לְפָנַי
יְהוָה: 38 וַיהוֹשֻׁעַ בֶּן־נוּן וְכָלֵב בֶּן־יִפְנֶה חִיוּ מִן־הָאֲנָשִׁים
הֵהֱם הַהֹלְכִים לַתּוֹר אֶת־הָאָרֶץ:

26. And Hashem spoke to Moses and to Aaron, saying, 27. How long shall I bear with this evil congregation, which murmur against me? I have heard the murmurings of the people of Israel, which they murmur against me. 28. Say to them, As truly as I live, said Hashem, as you have spoken in my ears, so will I do to you; 29. Your carcasses shall fall in this wilderness; and all who were counted of you, according to your whole number, from twenty years old and upward, who have murmured against me, 30. Shall by no means come into the land, concerning which I swore to make you live in it, save Caleb the son of Jephunneh, and Joshua the son of Nun. 31. But your little ones, which you said should be a prey, them will I bring in, and they shall know the land which you have despised. 32. But as for you, your carcasses, they shall fall in this wilderness. 33. And your children shall wander in the wilderness forty years, and bear your backslidings, until

your carcasses are wasted in the wilderness. 34. According to the number of the days in which you spied the land, forty days, each day for a year, shall you bear your iniquities, forty years, and you shall know my displeasure. 35. I Hashem have said, I will surely do it to all this evil congregation, who are gathered together against me; in this wilderness they shall be consumed, and there they shall die. 36. And the men, which Moses sent to spy the land, who returned, and caused all the congregation to murmur against him, by bringing up a slander upon the land, 37. Those men that brought up the evil report upon the land, died by the plague before Hashem. 38. But Joshua the son of Nun, and Caleb the son of Jephunneh, who were of the men who went to spy the land, lived still.

חמישי

5th Aliyah - Aharon (Hod)

39 וַיִּדְבֹר מֹשֶׁה אֶת־הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה אֶל־כָּל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל
 וַיִּתְאַבְּלוּ הָעָם מְאֹד: 40 וַיִּשְׁכְּמוּ בַבֶּקֶר וַיַּעֲלוּ
 אֶל־רֹאשׁ־הָהָר לֵאמֹר הֲנִנוּ וְעַלִּינוּ אֶל־הַמָּקוֹם
 אֲשֶׁר־אָמַר יְהוָה כִּי חָטֵאנוּ: 41 וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה לְמָה זֶה
 אַתֶּם עֹבְרִים אֶת־פִּי יְהוָה וְהוּא לֹא תִצְלַח: 42 אַל־תַּעֲלוּ
 כִּי אֵין יְהוָה בְּקֶרְבְּכֶם וְלֹא תִנְגַּפוּ לְפָנַי אִי־בִיכֶם:

39. And Moses told these sayings to all the people of Israel; and the people mourned greatly. 40. And they rose up early in the morning, and went up to the top of the mountain, saying, Behold, we are here, and will go up to the place of which Hashem has spoken; for we have sinned. 41. And Moses said, Why do you now transgress the commandment of Hashem? But it shall not succeed. 42. Do not go up, for Hashem is not among you; so that you should not be struck before your enemies.

ששי

6th Aliyah - Yoseif (Yesod)

43 כִּי הָעַמְלֵקִי וְהַכְּנַעֲנִי שֵׁם לְפָנֶיכֶם וְנִפְלִתֶם בַּחֶרֶב
 כִּי־עַל־כֵּן שַׁבְתֶּם מֵאַחֲרֵי יְהוָה וְלֹא־יְהִיָּה יְהוָה עִמָּכֶם:
 44 וַיַּעֲפְלוּ לְעֹלוֹת אֶל־רֹאשׁ הָהָר וְאֵרוֹן בְּרִית־יְהוָה
 וּמֹשֶׁה לֹא־מָשׂוּ מִקְרֵב הַמַּחֲנֶה: 45 וַיֵּרֶד הָעַמְלֵקִי

וְהִכְנַעְנִי הַיֹּשֵׁב בְּהַר הַהוּא וַיִּכּוּם וַיִּכְתּוּם עַד-הַחֲרָמָה:
 15 וַיִּדְבֹר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה לֵאמֹר: 2 דַּבֵּר אֶל-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל
 וְאמַרְתָּ אֲלֵהֶם כִּי תָבֹאוּ אֶל-אֶרֶץ מוֹשְׁבֵיכֶם אֲשֶׁר אָנֹכִי
 נֹתֵן לָכֶם: 3 וְעֲשִׂיתֶם אִשָּׁה לַיהוָה עֲלֶה אוֹ-זֶבַח
 לְפִלֵא-נָדָר אוֹ בְנִדְבָה אוֹ בְּמַעַדֵיכֶם לַעֲשׂוֹת רִיחַ נִיחַח
 לַיהוָה מִן-הַבָּקָר אוֹ מִן-הַצֹּאן:

43. For the Amalekites and the Canaanites are there before you, and you shall fall by the sword; because you are turned away from Hashem, therefore Hashem will not be with you. 44. But they presumed to go up to the hill top; nevertheless the ark of the covenant of Hashem, and Moses, departed not from the camp. 45. Then the Amalekites came down, and the Canaanites who lived in that hill, and defeated them, and pursued them, even to Hormah.

Chapter 15

1. And Hashem spoke to Moses, saying, 2. Speak to the people of Israel, and say to them, When you come into the land of your habitations, which I give to you, 3. And will make an offering by fire to Hashem, a burnt offering, or a sacrifice in performing a vow, or in a freewill offering, or in your solemn feasts, to make a sweet savor to Hashem, of the herd, or of the flock;

שביעי

7th Aliyah - David (Malchut)

4 וְהִקְרִיב הַמִּקְרִיב קֶרְבָּנוֹ לַיהוָה מִנְחָה סֵלֶת עֶשְׂרוֹן
 בָּלוּל בְּרִבְעֵית הַהֵיזָן שֶׁמֶן: 5 וַיִּזֶן לְנֶסֶךְ רִבְעֵית הַהֵיזָן
 תַּעֲשֶׂה עַל-הָעֹלָה אוֹ לְזֶבַח לִכְבֹּשׁ הָאֶחָד: 6 אוֹ לְאֵיל
 תַּעֲשֶׂה מִנְחָה סֵלֶת שְׁנַי עֶשְׂרֹנִים בָּלוּלָה בְּשֶׁמֶן שְׁלֹשִׁית
 הַהֵיזָן: 7 וַיִּזֶן לְנֶסֶךְ שְׁלֹשִׁית הַהֵיזָן תִּקְרִיב רִיחַ-נִיחַח
 לַיהוָה:

4. Then shall he who offers his offering to Hashem bring a meal offering of a tenth measure of flour mixed with the fourth part of an hin of oil. 5. And the fourth part of a hin

of wine for a drink offering shall you prepare with the burnt offering or sacrifice, for one lamb. 6. Or for a ram, you shall prepare for a meal offering two tenth measures of flour mixed with the third part of a hin of oil. 7. And for a drink offering you shall offer the third part of a hin of wine, for a sweet savor to Hashem.

מפטיר

Maftir

4 וְהִקְרִיב הַמִּקְרִיב קֶרְבָּנוֹ לַיהוָה מִנְחָה סֵלֶת עֲשָׂרוֹן
 בְּלוֹל בְּרִבְעֵית הַהֵיזָן שֶׁמֶן: 5 וַיִּזֶן לַנֶּסֶךְ רִבְעֵית הַהֵיזָן
 תַּעֲשֶׂה עַל־הָעֹלָה אוֹ לְזֶבַח לֶכֶבֶשׂ הָאֶחָד: 6 אוֹ לְאֵיל
 תַּעֲשֶׂה מִנְחָה סֵלֶת שְׁנֵי עֶשְׂרֹנִים בְּלוּלָה בְּשֶׁמֶן שְׁלִשִׁית
 הַהֵיזָן: 7 וַיִּזֶן לַנֶּסֶךְ שְׁלִשִׁית הַהֵיזָן תִּקְרִיב רִיח־נִיחָח
 לַיהוָה:

4. Then shall he who offers his offering to Hashem bring a meal offering of a tenth measure of flour mixed with the fourth part of an hin of oil. 5. And the fourth part of a hin of wine for a drink offering shall you prepare with the burnt offering or sacrifice, for one lamb. 6. Or for a ram, you shall prepare for a meal offering two tenth measures of flour mixed with the third part of a hin of oil. 7. And for a drink offering you shall offer the third part of a hin of wine, for a sweet savor to Hashem.